



# LiaisonOrtho



Bulletin pour les gens intéressés par la santé de leurs os et articulations

## Dans ce numero

**Programme GLA:D, pour les personnes atteintes d'arthrose**

**Félicitations à nos lauréats!**

**Invitation à tous les chercheurs en orthopédie**

**Classique de golf Bad to the Bone**

**Nouvel outil pour les patients : Livret sur l'épaule**

**Flashbacks of a PediPod**

**Sondage auprès des lecteurs**

## Ressources gratuites pour les patients



Visitez

[whenihurtstomove.org](http://whenihurtstomove.org)

pour en savoir plus sur votre cheminement orthopédique.

## Dernières nouvelles

Partagez notre passion en [vous inscrivant à notre liste d'envoi!](#) Vous recevrez ainsi notre bulletin, LiaisonOrtho, à l'intention des personnes intéressées par la santé de leurs os et articulations et son maintien, ainsi qu'une foule d'autres renseignements sur les activités et programmes à l'appui de notre mission.

## Message de la directrice générale et présidente

Pour citer Kofi Annan, ancien secrétaire-général de l'ONU :  
« *Si nous souhaitons réellement rendre le monde meilleur et plus sûr, nous avons plus que jamais besoin de bénévoles.* »

En avril, nous avons souligné la Semaine de l'action bénévole, une occasion de réfléchir à l'importance des bénévoles de la Fondation Canadienne d'Orthopédie. Si nous souhaitons « réellement » *une mobilité sans douleur pour toute la population canadienne*, nous avons besoin de l'engagement de nos nombreux bénévoles dévoués.

Dans ce numéro de *LiaisonOrtho*, vous en apprendrez davantage sur notre croissance continue :

- Encore une fois cette année, nos programmes de financement de la recherche ont pris de l'expansion; nous avons remis une bourse du HROC de plus, pour un total de onze prix et bourses de recherche approuvés. Chaque projet de recherche financé a le potentiel d'améliorer les chirurgies ou traitements orthopédiques.
- Notre bibliothèque virtuelle a pris de l'expansion grâce à un partenariat avec la Société canadienne de l'épaule et du coude (CSES) afin de lancer le livret *Chirurgie de l'épaule : La planification pour des résultats optimaux*. Ainsi, les patients canadiens qui doivent subir une chirurgie à l'épaule pour atténuer la douleur et retrouver leur mobilité peuvent trouver du réconfort et de l'information utile dans un livret et une série de fiches d'information sur des interventions particulières.
- Notre programme GLA:D™ Canada, à l'intention des personnes atteintes d'arthrose, mené par Santé des os et des articulations au Canada, une division de la Fondation, poursuit sa croissance, de nouvelles cliniques offrant le programme un peu partout au pays.

Ces réalisations, et toutes les autres de la Fondation, sont possibles grâce à l'engagement et au dévouement des bénévoles. MERCI aux membres dévoués de notre conseil, qui assurent la surveillance de la direction et de la gouvernance de la Fondation. MERCI aux membres du Comité d'examen scientifique et médical d'avoir veillé à ce que notre nouvelle ressource sur l'épaule soit approuvée par des orthopédistes. MERCI aux membres du comité d'examen de travailler dur afin de trouver les meilleurs projets de recherche en orthopédie à financer. MERCI à nos bénévoles de Connexion Ortho, des travailleurs de première ligne qui offrent du soutien aux patients canadiens en attente d'une chirurgie orthopédique.

Merci à tous nos lecteurs. J'espère que vous aimerez ce numéro de LiaisonOrtho. Enfin, je vous prie de prendre de deux à trois minutes pour répondre à notre sondage en ligne; vous trouverez le lien vers ce sondage à la fin du bulletin. Comme toujours, écrivez-moi à [isla@canorth.org](mailto:isla@canorth.org) si vous avez des questions ou suggestions.

*Isla Horvath*



## Est-ce que GLA:D<sup>MC</sup> Canada vous convient?

L'arthrose ne touche pas seulement les aînés; elle est également prévalente chez les personnes âgées de 30 à 45 ans. Tout le monde peut bénéficier d'un entraînement neuromusculaire, et nous savons que la prévention est essentielle au ralentissement de l'apparition des symptômes.



Mis au point au Danemark, GLA:D<sup>MD</sup> (Good Life with osteoArthritis in Denmark) est un programme d'exercices adaptés et de sensibilisation éprouvé qui peut réduire les symptômes d'arthrose aux genoux ou aux hanches jusqu'à 32 %. Parmi les autres résultats constatés, mentionnons une réduction de l'intensité de la douleur et de la prise d'antidouleurs, de même qu'une baisse du nombre de personnes ayant recours aux congés de maladie. Les participants se sont dits très satisfaits et ont affirmé faire davantage d'activité physique grâce au programme.

Il s'agit d'un programme unique, puisque les renseignements et les exercices fournis peuvent s'appliquer aux activités quotidiennes. En renforçant et en corrigeant des mouvements qu'ils font au quotidien, les participants s'entraînent à bouger convenablement, préviennent la progression des symptômes et ressentent moins de douleur.

GLA:D Canada poursuit sa croissance au pays, des cliniciens étant formés en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve-et-Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Est-ce que GLA:D Canada vous convient? [Cliquez ici](#) pour le découvrir (en anglais seulement). Vous avez d'autres questions? Écrivez à l'administrateur du programme, à [info@gladcanada.ca](mailto:info@gladcanada.ca).

## La Fondation remet onze prix et bourses de recherche



Nous sommes heureux de vous annoncer que les programmes de financement de la recherche de la Fondation poursuivent leur expansion grâce à la générosité de ses donateurs.

Le D<sup>r</sup> Richard Buckley, président du Comité de la recherche : « Je suis très heureux de la qualité des candidatures reçues par la Fondation, et je suis très reconnaissant envers les membres de notre comité d'examen. En raison de l'expansion de nos programmes de financement de la recherche et du nombre croissant de prix et bourses que nous pouvons décerner, nous avons reçu plus de candidatures que jamais. Nos évaluateurs ont consacré de nombreuses heures à la tâche cette année, et je suis persuadé que nous finançons les meilleurs projets de recherche.

Ces projets ont le potentiel d'améliorer les traitements orthopédiques et, en fin de compte, la vie des Canadiens qui ont des troubles des os et des articulations. »

Voici les lauréats :

**Prix J.-Édouard-Samson**, qui reconnaît la meilleure recherche en orthopédie menée sur une période d'au moins cinq ans :

*D<sup>re</sup> Michelle Ghert (Hamilton, Ont.)*

**Bourse Carroll-A.-Laurin**, soulignant l'excellence en recherche clinique :

*D<sup>r</sup> Geoffrey P. Wilkin (Ottawa, Ont.)*

**Bourse Robert-B.-Salter**, soulignant l'excellence en recherche fondamentale :

*D<sup>rs</sup> Sasha Carsen, T. Mark Campbell et F.J. Dilworth (Ottawa, Ont.)*

**Prix Cy-Frank**, soulignant l'excellence dans l'innovation, remis en collaboration avec la Société de recherche orthopédique du Canada (SROC) :

*D<sup>r</sup> Darren L. de SA (Hamilton, Ont.)*

**Bourses de recherche du programme de l'Héritage de la recherche orthopédique au Canada (HROC) :**

*D<sup>r</sup> Hesham Abdelbary (Ottawa, Ont.)*

*D<sup>r</sup> Anthony Adili (Hamilton, Ont.)*

*D<sup>r</sup> Bashar Alolabi (Hamilton, Ont.)*

*D<sup>r</sup> Eric Bohm (Winnipeg, Man.)*

*D<sup>r</sup> Michael J. Monument (Calgary, Alb.)*

*D<sup>re</sup> Diane Nam (Toronto, Ont.)*

*D<sup>r</sup> Neil White (Calgary, Alb.)*

Pour en savoir plus sur ces projets de recherche, rendez-vous sur la page « [Lauréats des bourses de recherche](#) » de la Fondation.

*Merci à nos partenaires de l'industrie qui appuient la campagne Misons sur une vie sans douleur et à tous nos donateurs pour leur soutien à nos programmes de financement de la recherche.*



**Invitation à tous les chercheurs en orthopédie! Il est maintenant possible de soumettre sa candidature pour le Prix d'innovation communautaire.**

Le Prix d'innovation communautaire récompense les orthopédistes en milieu communautaire et les projets de recherche visant à améliorer les soins ou la santé de l'appareil locomoteur dans leur collectivité. De nombreux orthopédistes canadiens en milieu communautaire s'intéressent à la recherche, sans pour autant avoir de poste à temps plein dans une université, d'antécédents en recherche ou de personnel de recherche; ils peuvent toutefois y enseigner à l'occasion. Sans poste universitaire ou antécédents en recherche, il peut être difficile pour ces orthopédistes d'obtenir du financement pour leurs projets de recherche novateurs. Ce prix comble une lacune dans le paysage de la recherche au Canada et incite les orthopédistes en milieu communautaire à concrétiser leurs projets de recherche.

En 2019, 2 prix de 15 000 \$ permettront aux lauréats de poursuivre leurs recherches.

Les formulaires de soumission et lignes directrices sont disponibles [ici](#). La date limite de soumission des candidatures est **le 30 juin 2019**. Les lauréats seront annoncés en octobre 2018.

**Oyez golfeurs! La classique de golf de bienfaisance *Bad to the Bone* aura lieu le 24 juin 2019**

Le huitième tournoi de golf annuel aura lieu au club de golf Wooden Sticks, situé à Uxbridge, en Ontario, le 24 juin. Sherry Bassin, créateur et hôte de la classique, et son comité de bénévoles mettent les bouchées doubles pour s'assurer que tous et toutes passent une belle journée.



La classique *Bad to the Bone* allie golf et hockey; ancien cadre du hockey et passionné depuis toujours par ce sport, M. Bassin a en effet prévu une belle brochette de hockeyeurs-vedettes pour l'occasion. Venez rencontrer de grands joueurs!

La vente aux enchères, animée de façon toujours aussi divertissante par Sherry, qui fait office d'encanteur, est l'un des moments forts de la journée. Cette année, il y a de nouveaux articles fabuleux, y compris des chandails de hockey de la LNH signés par tous les membres de l'équipe (tous!) et des chandails signés de Sidney Crosby, Hampus Lindholm et Dino Ciccarelli, entre autres. De plus, nous proposons encore une fois un voyage à la merveilleuse île antillaise d'Aruba!

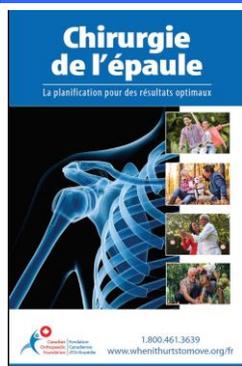
Et vous pouvez miser sur des articles même si vous n'assistez pas à la classique. Il suffit de nous dire ce qui vous intéresse, et nous vous mettrons en contact avec un bénévole de la classique qui misera en votre nom.

Il existe trois façons de soutenir la classique *Bad to the Bone* :

- S'inscrire à la classique comme joueur (nous aimerions y voir votre quatuor!)
- Donner quelque chose pour la vente aux enchères (tous les dons, petits et grands, sont les bienvenus)
- Commanditer l'activité (le nom de votre entreprise sur l'affichage pour montrer votre soutien)

Pour les détails, consultez le [site Web](#) de l'activité ou écrivez directement à [isla@canorth.org](mailto:isla@canorth.org).

**Un nouvel outil pour les patients les aide à retrouver leur mobilité après une chirurgie de l'épaule**



Les patients canadiens qui doivent subir une chirurgie de l'épaule pour atténuer la douleur et retrouver leur mobilité peuvent trouver du réconfort dans un nouveau livret intitulé *Chirurgie de l'épaule : La planification pour des résultats optimaux*. Publié par la **Fondation Canadienne d'Orthopédie**, ce livret est conçu de sorte que les patients puissent devenir des participants actifs et mieux éclairés dans les décisions prises par rapport à leurs soins et pour les aider à retrouver leur mobilité. Ce document guide les patients dans leur cheminement, en plus de répondre aux questions les plus courantes et de fournir un journal où consigner leurs progrès.

Cet outil informatif et détaillé a été conçu dans le cadre d'une collaboration entre la Fondation Canadienne d'Orthopédie et la Société canadienne de l'épaule et du coude (CSES). C'est ce partenariat de premier ordre qui permet maintenant aux patients canadiens de bénéficier d'une ressource fiable où trouver du réconfort et soulager leurs craintes par rapport à leur intervention à l'épaule.

Des fiches d'information sur les sujets suivants viennent compléter le livret sur la chirurgie de l'épaule :

- Déchirures de la coiffe des rotateurs
- Déchirures de la coiffe des rotateurs - Traitement chirurgical
- Arthrite de l'épaule
- Arthroplastie de l'épaule
- Des fiches sur d'autres sujets, comme l'instabilité de l'épaule, seront ajoutées au cours des prochains mois.

Le livret de 34 pages et les fiches d'information complémentaires, disponibles en français et en anglais, peuvent être téléchargés sans frais sur le site Web de la Fondation, à [www.whenithurtstomove.org/fr](http://www.whenithurtstomove.org/fr).

## Un orthopédiste verse les recettes des ventes de son livre

Voici **Flashbacks of a PediPod**, qui raconte la vie du D<sup>r</sup> Mervyn Letts, orthopédiste-pédiatre et ancien président de l'Association Canadienne d'Orthopédie (ACO), en pleine croissance de l'orthopédie pédiatrique, de ses débuts à aujourd'hui. L'ouvrage est composé de retours en arrière sur des événements vécus par l'auteur dans le cadre de son exercice, sortes de conseils aux orthopédistes-pédiatres actuels.



Le D<sup>r</sup> Letts a proposé de verser à la Fondation les recettes des ventes de tous ses livres aux membres de l'ACO, aux amis de la Fondation et à leurs connaissances.

L'objet en soi est de belle qualité; il contient une foule d'illustrations en couleur, 414 pages et une couverture souple plastifiée. Il est offert à 30 \$, plus les frais de port, et toutes les recettes sont versées à la Fondation Canadienne d'Orthopédie.

Si le livre vous intéresse, écrivez à [letmer13@gmail.com](mailto:letmer13@gmail.com), en précisant dans votre courriel que vous en avez entendu parler dans *LiaisonOrtho*.

Cet ouvrage est fortement recommandé pour tout orthopédiste-pédiatre actif, pour les parents intéressés par la profession d'un être cher et, enfin, pour toute personne curieuse de savoir à quoi ressemble vraiment la vie d'un orthopédiste.

*Le D<sup>r</sup> Letts précise en outre qu'il lui reste quelques exemplaires de ses livres précédents, Sinai Surgeon et Flashbacks of a Prairie Kid, offerts à 25 \$ l'unité. Si les deux ouvrages vous intéressent, indiquez-le dans votre courriel, et ils vous seront expédiés sans frais de port supplémentaires! Toutes les recettes sont versées à la Fondation Canadienne d'Orthopédie.*

*(en anglais seulement)*

## Sondage auprès des lecteurs de *LiaisonOrtho*

Auriez-vous quelques minutes à nous consacrer pour nous aider à nous assurer que notre bulletin *LiaisonOrtho* demeure une ressource utile? Merci de répondre à notre court sondage. Votre participation est tout à fait volontaire, et les réponses individuelles demeurent confidentielles. Les résultats de ce sondage nous aideront à améliorer notre bulletin.

Il vous faudra de deux à trois minutes pour remplir le sondage.

Merci pour votre temps et votre soutien.

Nous vous prions de répondre à ce sondage avant le 3 juin 2019.

[Cliquez ici](#) pour commencer le sondage.



## Contribuez à une mobilité sans douleur.

La Fondation Canadienne d'Orthopédie est le seul organisme de bienfaisance canadien à se consacrer exclusivement à aider les gens à maintenir et à recouvrer la santé de leurs os et articulations, ou santé orthopédique. Fondée par des orthopédistes canadiens, la Fondation compte trois volets majeurs : la recherche (découvrir des traitements et procédures et améliorer ceux connus), la sensibilisation (fournir livrets et vidéos pour baliser le cheminement orthopédique des patients) et les soins (jumeler des patients et des bénévoles, entre autres dans le cadre de programmes comme GLA:D<sup>MC</sup> Canada).

Faites votre don mensuel ou unique en cliquant sur le lien ci-dessous. Nous vous remercions pour votre précieuse contribution. **Votre don est important.**

[Faire un don](#)

Fondation Canadienne d'Orthopédie  
C.P. 1036, Toronto (Ontario) M5K 1P2  
Tél : 1-800-461-3639

No d'organisme de bienfaisance enregistré : 89059 4740 RR0001